Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zaś pierwszego dnia tygodni wczesnym rankiem głębokim przyszły do grobowca niosąc które przygotowały wonności i niektóre z nimi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pierwszego zaś dnia tygodnia, o wczesnym świcie, przyszły do grobowca, niosąc wonności, które przygotowały.* **[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	jednak pierwszego (dnia) tygodnia, (o) brzasku głębokim do grobowca przyszły niosąc, które przygotowały wonności.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zaś pierwszego (dnia) tygodni wczesnym rankiem głębokim przyszły do grobowca niosąc które przygotowały wonności i niektóre z nimi

[1)] Za P 75 (III); A (V) dod.: i niektóre z tymi, καί τινες σὺν αὐταῖς, k w w s; <x>490 24:1</x>L.
[2)] <x>490 23:56</x>